



## INFORMAÇÕES GÉNERAIS

### 1. LIEU DE LA CONFERENCE

**SALA DO SENADO**  
**ASSEMBLEIA DA REPÚBLICA**  
Palácio de S. Bento  
1249-068 Lisboa

### 2. HÔTELS

Les hôtels de la Conférence sont proches du Parlement et se situent dans le centre de Lisbonne:

♣ **HOTEL TIVOLI LISBOA \*\*\*\*\***  
Av. da Liberdade, 185  
1269-050 Lisboa - Portugal  
Tel: +351 213 198 944 Fax: + 351 213 198 937  
e-mail: [lisa.benedame@tivolihotels.com](mailto:lisa.benedame@tivolihotels.com)  
[www.tivolihotels.com](http://www.tivolihotels.com)

♣ **HOTEL TIVOLI JARDIM \*\*\*\***  
Av. da Liberdade, 185  
1269-050 Lisboa - Portugal  
Tel: +351 213 198 944 Fax: + 351 213 198 937  
e-mail: [lisa.benedame@tivolihotels.com](mailto:lisa.benedame@tivolihotels.com)  
[www.tivolihotels.com](http://www.tivolihotels.com)

♣ **HOTEL MARQUÊS DE POMBAL \*\*\*\***  
Av. da Liberdade, 243  
1250-143 Lisboa - Portugal  
Tel: + 351 213 197 900 Fax: + 351 213 197 990/4  
e-mail: [info@hotel-marquesdepombal.pt](mailto:info@hotel-marquesdepombal.pt)  
[www.hotel-marquesdepombal.pt](http://www.hotel-marquesdepombal.pt)

♣ **Golden Tulip HOTEL ALTIS \*\*\*\*\***  
Rua Castilho, 11  
1269-072 Lisboa - Portugal  
Tel: + 351 213 142 496 Fax: + 351 213 548 696  
e-mail: [info@hotelaltislisbon.com](mailto:info@hotelaltislisbon.com)  
[www.hotelaltislisbon.com](http://www.hotelaltislisbon.com)



### 3. TRANSPORTS

Le transport des participants est assuré pendant tout le Programme de la Conférence. En alternative et en cas de nécessité, Lisbonne dispose d'un très bon réseau de transports publics :

**METRO:** La station la plus proche des hôtels Tivoli et Marquês de Pombal c'est **Avenida** et celle plus proche de Golden Tulip Hôtel Altis c'est **Marquês de Pombal**.

#### TAXIS:

Taxis Autocoope	217 932 756
Taxis Eurocoope	213 430 677
Teletaxis	218 111 100

### 4. ENREGISTREMENT DES DÉLÉGATIONS

Le service d'enregistrement des Délégations sera disponible dans les hôtels Tivoli Lisboa, Tivoli Jardim e Marquês de Pombal le 28 Septembre, de 16h00 à 19h45m, et le 29 Septembre de 08h00 à 9h00 le 29 Septembre. À partir de 9h30m, l'enregistrement est fait à l'Assemblée de la République.

Au moment de l'enregistrement, les participants recevront leurs cartes d'identification, qu'ils devront porter pendant toutes les activités tenues au cours de la Conférence, ainsi que les dossiers contenant la documentation et les invitations pour le programme sociale de la Conférence.

Les Délégations qui restent dans l'hôtel Altis peuvent obtenir leur documentation près de la réception de l'hotel.

### 5. CARTES D'IDENTIFICATION

Pour des raisons de sécurité, les participants à la Conférence devront porter, bien en vue, leurs cartes d'identification.

En cas de perte, il faudra aussitôt contacter le Secrétariat de la Conférence pour obtenir une autre carte et pour informer le Service de Sécurité.

**Les couleurs des cartes seront les suivantes:**

Parlementaires des Délégations	Rouge
Staff des Délégations	Jaune
Invités	Vert
Fonctionnaires du Parlement Portugais	Bleu
Presse	Orange

Nous recommandons aux participants d'avoir toujours sur eux leurs cartes d'identité nationale ou leurs passeports.



## **6. INTERPRÉTATION ET TRADUCTION**

L'interprétation simultanée sera assurée en anglais et en français. L'interprétation sera aussi disponible dans autres idiomes si le service a été requis et payé par le Parlement respectif.

Quelques Délégations se feront accompagner par leurs propres interprètes.

## **7. COFFEE BREAK**

Il y aura des services de coffee-break pendant la Conférence.

## **8. PRESSE**

La Conférence est publique et la presse pourra rester dans la salle de la Conférence dans un endroit désigné à cet effet.

## **9. ASSISTANCE MÉDICALE**

La Conférence sera dotée d'un Service médical.  
Le numéro national en cas d'urgence est le 112.

## **10. PHARMACIE**

Les pharmacies les plus proches du Parlement sont les suivantes :

### **FARMÁCIA CASTRO**

Rua São Bento, N° 199 - A  
1250-219 Lisboa  
Tel: 21 396 05 13

### **FARMACIA MICAEL**

Rua de São Bento, N° 380 / 382  
1200-822 Lisboa  
Tel: 21 396 21 62

## **11. SÉCURITÉ**

L'Assemblée de la République assurera, par l'intermédiaire des services de sécurité nationaux, les mesures habituelles et adéquates.

## **12. CLIMAT**

Les températures au mois de Septembre varient entre les 17C et les 24C.

## **13. SERVICES DE CHANGE**

La monnaie portugaise est l'EURO. Les hôtels de la Conférence, ainsi que l'agence bancaire à l'Assemblée de la République, disposent d'un service de change.



**14. CONTACTES DU SÉCRETARIAT DE LA COMMISSION DES TRAVAUX PUBLICS, DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS:**

José Alberto Vasconcelos/ Laura Costa  
Téléphones: + 351 21 391 9337/21 391 9656  
Fax:+ 351 21 391 7477

[Comissao.9a-COPTC@ar.parlamento.pt](mailto:Comissao.9a-COPTC@ar.parlamento.pt)

**15. TÉLÉCOMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES**

La Conférence disposera de services de téléphone, fax, courrier électronique et Internet, qui pourront être utilisés pour contacter les participants.  
Il y a un bureau de la poste au Parlement.

**ASSEMBLEIA DA REPÚBLICA**

Palácio de S. Bento

1249-068 Lisboa

Tel. 21 391 90 00

[www.parlamento.pt](http://www.parlamento.pt)